(1)

天氣 晴 風

Tairiku Nippo

THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正六年四月十七日 (火曜日) 第三千七號

Vol.11 No. 3007 Tuesday April 17 1917

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Core Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3005 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
本紙定價 一枚 五仙 一ケ月 參拾五仙 三ケ月 壹弗五仙 六ケ月 貳弗
發行兼編輯人 山崎靖人
郵送代用一ケ年參弗五拾仙 一切前金の事

要電

◎獨軍總損害四百餘万(倫敦)

獨軍の三月中の損害總數獨逸に公表せらる其數五万四千八百〇三人に達せり大戰勃發來の損害を通計すれば四百十八万九百六十三にして內戰死九十六万七百六十名、病死六万三千九百廿名、行衛不明及び捕虜五十一万二千八百五十八名、負傷二百六十四万三千四百廿八名なりと(十六日)

◎獨逸首都に罷業勃發(アムステルダム)

伯林より到達せる情報によれば本日同市金屬工、木工及び運輸業就働者の大罷業勃發し形勢重大ならんとする模樣なり、罷業原因は食料供給不足によるものなりと(十六日)

◎獨逸社會民主黨分裂(アムステルダム)

獨逸社會黨員中政府の戰鬪機續主義に極力反對せるものはシャイデマン氏の率ゆる本黨より獨立して獨立社會民主黨なる新黨を組織して平和促進の爲めに邁進せんと決せり新黨はヒュゴー、ハッセ及びオルグ、レデブール兩氏の率ゆる所なりと(十六日)

時國論壇

斷交後の處置如何

然るに今や種々の怪說の傳へらるゝあり、天津の獨逸領事館が其館內に機關銃を据付け、兵營にも同樣の備付をなし(十三日)戰備を滿々たりとは其一なり。獨逸軍人の平服を裝ひ平民として國內に潛伏し機を見て事を擧げ若くは支那の內亂を煽動せんとするもの少からずといへるは其二なり。獨逸公使ヒンツエが支那に對して種々の交渉を試み又病を名として退去の遲延を圖らんとしつゝありといふは其三なり。獨逸公使館員をして和蘭公使館員として殘留せしめんとするといふは其四なり。獨逸武人の現に回教徒煽動に從事せるものありといふは其五なり。支那は稅關に於ける雇獨人に對し其稅務司、副稅務司の職にあるは解雇するも其他は依然たらしむべく學校教師の如き亦從前と同一ならしむべしといへるは其六なり。日本の如き交戰國を以てするも獨逸教師其他をして其職を安んぜしむるの例なきにあらずと雖も、是日本の如き秩序の整ひ禮儀の完き處に於ては其一旦祖國に對する義務、此にあり。若し一旦祖國に對して所ふべし。今獨人の支那に雇傭せらるゝもの合計三百十一名其內主たるものは稅關百四十一名、交通部五名、內務部三名、教育部十三名、財政部五十三名、陸軍部三名、海軍部一名等なり。獨人の祖國に對する忠義心と其協同的動作との强烈なるは世界に冠絕せる

本社東京特電 (昨日午後八時中本社著)

◎郵船會社新重役選擧 郵船會社株主總會に於て鄉誠之助、柳生一義、井上純之助、片岡直照の諸氏新取締役に選擧せられたり

◎支那關稅率引上反對 大阪市に支那關稅引上反對大會開催せられ各方面に向つて猛烈なる反對運動を開始せり

◎松侯首相同道參內す 松方老侯は內大臣の件に關し本日寺內首相を訪問し侯爵同道參內淵見し何事か奏上する所あり、侯は爾後方面より內大臣就任の勸誘を受けつゝあれば或は初志を翻して就任承認す可しと云ふ

◎日本華府會議に參列 日本は華府に於ける協商國會議に代表者を參列せしむ可し

重要電報

◎英使接待委員長任命 米國政府は陸軍少將レナート、ウッド將軍を英國外相接待委員長に任命せり大統領は水曜日英國代表者一行を白堊館に引見す可し(佛國代表者も當日迄に著米せば同時に引見せらるゝ事となる可し(十六日)

◎朝野黨共に必勝揚言 母國政戰は日々激甚となり除す所一週日に過ぎず政府黨必勝を期し政友會選擧委員長江藤哲造氏の聲明する所によれば政友會は豫定以上の好成績を擧げ得べしと云ひ憲政、國民兩野黨も政府側の干涉あるにも拘らず必勝疑ひなしと揚言し居れり金國政戰は狂熱狀態にありて形勢判じ難し

◎日本華府會議に參列 日本は英佛露伊各交戰國と同等資格を以て華府に開催せらる可き協商國軍事會議に代表者參列せしむ可く駐米日本大使佐藤愛麿氏其任に當る可しと(十六日)

◎佛軍獨兵一万を捕虜 アイズン及びマルン方面佛軍は獨軍陣地二十五哩の延長に亘つて大强襲を試み捕虜一万と鹵獲品多數を得たり戰鬪はソイソン、ライム間に開始せられ獨軍第一線は盡くユーブル將軍麾下佛軍の奪取する所となれり(十六日)

◎獨艇紐育沖合に表る 獨逸潛航艇一隻紐育沖百哩の海上に表はれ米國驅逐艦スミス號を襲擊せり敵艇の米海岸現は米國封鎖開始と見るを得べきなり(十七日)

◎獨軍死傷十萬に達す 英軍と呼應して起て佛軍は戰線四十哩に亘つて到所獨軍を擊壞して獨軍の損害は十万を超へたり獨軍は逆襲に勉めつゝあるも何等効果なく徒らに其の損害を大ならしむるのみ(十七日)

◎伊軍亦呼應して起つ イゾンゾ方面伊軍は墺軍と呼應して起ち墺軍は擊破せられて多數の捕虜を出せり

雜報

◎米國商務官 △來る卅日日本に向ふ 米國の東洋貿易の範圍擴張は近時歐、支那、比島、蘭英佛等の西印度海峽植民地、濠洲、ニュージエランド、セイロン、印度、東アフリカ及び西アフリカ等の各地を視察せしむる事と爲し同氏は來る卅日桑港を出發し東洋諸國を巡視する筈なるが最近に至り商務省內外貿易局次長たりしフランク、アール、ルーター氏は在東京米國大使館附商務官として日本貿易助長の爲め不日出發するに決せりと

◎戰爭は宜しく日本に學べ △戰爭の代償幾何 アンクル、サムの小父さんが勘忍袋の緒を切つてカイザーの首ッ玉を捻ぢ切らうと戰禍の渦卷きに飛び込んだので先立つものは金の世の中、戰爭の代償幾何と勘定せねばならなくなつた、此程桑港のクロニクル紙は此の問題に就て

◎近頃以て興味深い社說を載せた、それは先づ近代の戰爭なるものが莫迦に金の掛り過ぎるものなることを云ひ米國最近の戰爭費を表示した、先づ革命戰爭の時の七千五百万弗以下南北戰爭の二十六億弗を頭に三十億弗四百万弗を煙ゐしたとて夫れから生ずる國債と其の後始末に論及したのだ、それから

◎今度歐洲戰爭に加入したに就ては聯合軍へ貸す三十億弗を始めとして合計七十億弗は要る筈だとあつて先の論法で其の戰費出所から增稅問題に及び纏て生じた國債の償却法が容易なものでは無いと刻下熱狂して居る米國民に警告を與へ最後に日本に說き及ぼし日本は既に戰爭に依つて生じた國債を巧みゐ

◎償却するの方法を講じた、或る合衆國大統領は「我等は日本に學ぶ可く多くのものを持つてゐる」と云つたが此の點なりも大いに日本に學ばねばならぬところであると論結した、戰爭に强いと云ふので日本を戰爭先生にした事はあつたが戰爭借金整理方で先生にされたのは先づ之れが始めてゐはあるまいか

◎公園開設に贊同 ビーシー山岳倶樂部員はガリバルヂ、マウンテン方面を公園と爲したき希望を有し之が運動中なるが當市會當路にても昨日此計劃に贊同を表し遂ゐ市會本會議ゐ附議さるゝことゝなれり

◎鎌倉丸船客 郵船鎌倉丸は十六日午後三時半入港ヴキクトリア上陸邦人左の卅四名

寺尾サダエ△沖村鍾△沖政一△同ハツ△同正夫(以上廣島縣)▲橫溝トシエ△中野シマエ△小柳佐一郎△同マサ△同トシ(以上福岡縣)▲向井フサエ△中田竹次郎△同シゲ(以上和歌山縣)▲原田吉太郎△林虎二、同タネ△山口唯志△同アキ(以上鹿兒島縣)▲田口稱一△北村甚三郎△大管作次郎△近藤ヨツ△尼田勘五郎△赤田米造△梶木孫太郎△尼田留次郎△尼田左右衛門△吉田寅次郎△北村與總爾(以上滋賀縣)▲谷口壹藏△竹野繁、柳原谷藏(以上三重縣)▲山下五十治(山梨縣)▲吉田藤代太(新潟縣)

大陸片々

▲百億弗を投じて加奈陀資收云々の提議米國々會に現る突飛の珍記錄滿州中立提議に勝る事多大

▲北支近來紡績業の興隆を見んとする兆あり江南橋に可ならば宜しく橋を產すべき也適否が問題

▲有無相通は自然の大法分業は天下の至理しかも此理時として行はれず現戰役に見ても昭々たり

▲現戰役に國際的分業論の破壞也自作自給は理にあらざれども而も已むを得ざる也勢を察すべし

▲吳服屋の番頭に有樓者の妻女を說かしむと言ふに至つては運動も行詰りのならん時事可睡藥

▲支那人の日本留學生增加す邦人心して之等を團の排日熱と化せしめざるの用意を緊要と爲す

▲加州レドンド、ビーチから出た漁船が海上で非常の暴風に出會して命からく歸つて來たが乘組はカール、ハンセン及びザローザ、フイッチの二名で同時に彼等は一匹の黑猫を連れて來る猫は乘せられて居た船が難破し海上へ放り出されたのを辛ふじて漂流中の樽にすがりつき海上數浬の場所で苦みぬいて居たところを偖度上記の二人に助けられたのであつた▲コロラド州アウロサで羊群が犬にかまれて澤山死んだと云ふケースがあつて犬の飼主は被害者から起訴されたが犬はスカッチ、テリヤー種のかなり良いのだけれど前脚が脫けて居る、被害は私の犬が羊がみ殺す樣はないと言張り遂に裁判所で犬が勝訴を立たせられた

大陸異聞

金銀時計及び附屬品並に寶石類御入用の御方は確實なる正札つきの「よねみつとけいてん」に是非 晩香坡市メイン街二二〇

かしはもち 住よし新菓 菅原草紙 夜の梅 みかさ山 わつふる 晩市バウエル街三九二 住よし 電話シーモア四四七五

男女、小兒勞働用 修繕は迅速丁寧に仕り候 靴各種 バウエル街二五八 小澤靴店 電話シーモア三七二一

新調

炭坑々夫募集 アメリカ州ユバンスバーグ仕事は年中休みなし▲給料腕次第三弗以上六七弗▲經驗なき人にても差支へ無し外に坑外デーオークあり▲エドモントン市より西南七十二哩ヂヂ、ビ及びシー、エヌ、アール兩線ブリンスルパートより八百哩晩市より七百十二哩なり 大久保幸一郎 EVANSBURGH, ALTA 晩香坡市吉江事務所 アシエドモントン市西 郵函二一三一 本所

新調

男女洋服新調並に修繕 晩市バウエル街一三四 齋藤洋服店 ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校先御一報被下度候

特別仕立 次第早速仕立候 御飾入は御用の注

山林漁業用靴 外各種勞働用靴 バウエル街三四五 名畑靴店

Sovereign

大好評 かすゞの 引換券 伊藤車用 青木伊三郎

貴さん御待兼ねの弊店特別濱味ひの美い江州澤庵が到著仕り候間多少に拘はらず市內は電話にて御用命下され候ば遠近を問はず早速御屆け可仕候也

兼に御婦人用切地一切 晩香坡市バウエル街三六九 前川商會 電話シーモア三七二一

スターション マグロ 其他魚類一切 他諸物類 かまぼこ バウエル街二六二 田中六郎 電話五六六二

婦人、子供衆切地色々取揃へ有ります 弊店二階は清潔なる貸ルーム 晩市メーン街三三六 上田とも モントリオル銀行北隣

ガーデーアンアデーン 病傷保險會社 日加貯蓄の二階一〇四號室に移轉しましたからどうかよろしく 日本人部總代理 中野庄輔 Room 104. 396 Powell St. Phone Sey. 882 Vancouver, B. C.

清潔 自宅移轉電話變更 今般一四三ダンレーヴイー街ダンレーヴイーホテルに移轉致し候 ダンレビーホテル バウエル街ダンレビー街角 電話シーモア六九四二 上海寫之助

低廉 切

自動車運送開業 今回左記の場所に於て自動車運送業開業仕り、安價、迅速、丁寧御用命に相應じ可申候間何卒御引立の程願上候 アレキサンダー街五〇八 篠原進 電話バイランド六二五五 シーモア三五六六

工場 晩市アレキサンダー街五〇八 事務所 晩市バウエル街二六七 富士洗濯所 電話(バイランド九九 シーモア九五九

△食料品 晩香坡市メイン街二〇八 田川商店 電話シーモア二五五七

出陣舞踏と祝祭

ビーシー州商業巡回員協會主催の四大博愛基金募集後援

◎赤十字原料基金、◎加奈陀愛國基金、◎歸還兵並に英國海員救濟基金

▼晩香坡市ジョージヤ街の高架橋上に於て五月二、三、四、五の四日間擧行、

▼市中大行列及び祝祭女王の戴冠式は開場當日の五月二日

▼屋外の見世物を見物するために、數万の觀客が來遊します、そして入場券は全部割符付で何れも賂物として充分の價値があります

▼此見世物は入場料以上の價値がありますから、ビーシー州商業巡回員協會主催の出陣舞踏と祝祭に助力を與へるに何等諸君の失費ではなりませぬ

▼此大行列に日本人の花車を參加なさい 晩香坡市メイン街二二〇

自動車運送開業 今回左記の場所に於て自動車運送業開業仕り、安價、迅速、丁寧御用命に相應じ可申候間何卒御引立の程願上候 アレキサンダー街五〇八 篠原進 電話バイランド六二五五 シーモア三五六六

工場 晩市アレキサンダー街五〇八 事務所 晩市バウエル街二六七 富士洗濯所 電話(バイランド九九 シーモア九五九

△食料品 晩香坡市メイン街二〇八 田川商店 電話シーモア二五五七

横濱着 (アジア、ロレア號) 四月廿五日 ヂヤパン 五月十日 アシア號 (客船出發日期) 御用有之候節は前記代理店ゐ御照會被下度候 代理店 田村商會 日加用達會社 シーピーアール會社 H. W. BRODIE General Pass. Agent C. P. R. Co. Vancouver, B. C.

SETO MORE Asiatic Pass. Agent C. P. O. S. Ltd. Vancouver, B. C.

由井正雪

小金井芦洲講演

『百八十三』

九『それが細井を浪人致してから以來といふものは書信不通になつてをつた、然るに今回一寸した所から風の便りに行徳の總願寺門前相撲屋平兵衛方に厄介になつてをるといふことを知つて拙者の主人は大脱中の御人だから態々金子五百兩位を此所まで御催促にて出でになるといふこともないが、今日貴間鴻の疊まで用事があつて罷り越し、用をすました序を以て彼方此方を見物をしてこの行徳へ參つた、行徳へ入ると不圖其事を思ひ出し給りて其方參つて牧野彌右衛門の樣子を探つてこい、其處に行つてをつたら五百兩の金子は右から左へ取つて參れといふ仰せを蒙つて參つた次第、聞けばた前が宿屋に泊つて困つて居るものを態々引取つて親切を加へて居るといふは實に感心な譯のもので今更再び病氣が重つたからといつて盤痴を猛すといふのはいかん、何事も緣薄くのことだから、早速その五百兩の金子は本人に成代つてた前が返濟をしなさい、た前の方こそ切つても切れぬ緣といふものだからなア　平『ど――何うも飛んだことを仰しやいます、それは全然た話が違ひます、貴方が免れ難い間柄と仰しやるから、迷惑の折柄ゆえた話を致しましたので先刻も申上げた通り、私は彌右衛門さんが宿屋にた泊りになつて勘定も出來ないといふのでいつまでも引取りを申した上　九『だからさ、夫程のた前には深切がある、且つ一つ釜の飯を喰つた以上は前の世から深い緣だなア、當人に成代つて五百金拂つてくれ　平『何ど仰しやつてもそれはいけませぬ、ど、御無態ど申す者で、一つ御勘辨を願ひたう存じます』相手が武士だ相手の主人どんなことになるかと、顔の色を變へてをります、九郎右衛門服の中に可笑しくつてしやうがないがぢつと堪へて　九『何はしかれ拙者主人も待草臥れてゐる、立歸つて一應話を致して又出直してくるから――じゃの詰りは何んだな、五百金の金子は牧野彌右衛門に成代つて償なるものと覺悟をして居るがよい』と脅し文句を並べて立戻つて參りました　九『生先、正『オ、九郎右衛門、如何いたしたな九『飛んだ話しでございます、た行でになりますことは御無用になさいまし直此處をた引揚げが然るべく――』

即席御料理
晩市バウエル街二六六
電話　シーモア　三四三三
かちどき

品質精撰
南京料理
御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
御手輕料理
そうどばん
バウエル街三三三三
山科
市話シーモア二七七九

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西へスティングス街四三五
モリス煙草商會
（電話シーモア八六五）

造船業
スキナ河インバネス
末廣キャナリー豊

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

▲破格の賃金値上▲
シーギャング
鐵道セクション働
日給二弗
本年は仕事の澤山は勿論日給も愈々貳弗に上りました
ギャング、セクション
ふ缺員あり至急御申込み被下い
日加用達會社
バウエル街三六二番

▲婦人用新柄
スプリングコート
九弗五十仙より二十弗まで
△其他御注文に應じ廉價を以て最も体裁よく御仕立致します
▲小供用
サンマードレス、スーツ並にコート
▲婦人夏帽子（新形）
△た好み通りドンナにでも飾り付致します
御婦人並ふた子供衆の必要品は何んでも有る店
バウエル街三八二
澁谷商店
382 Powell St. Vancouver, B.C.
電話シー六三六二

室内清潔取扱
晩市東カードバ街五二六番
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

内外雜貨食料品
晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シイモア三五六六

かきめし
めし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

草煙物菓
ムール貸
◀潔清内室▶
七〇三街ルエウバ
電話アモーシ
ルエ七九三五
中川商店

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W Vancouver
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー
マック葬儀社
エンド
電話（シーモア六〇六ペビュー九四三）

葬儀一切取扱
晩市バウエル街二四五
オリンピアルーム
館主　林忠治

新鮮ミルク
クリーム陶
バター建
東カドバ街三八一（日加貯蓄會）
スター牛乳舍
電話シーモア二三五
國久輸

婦人理髮
名入用、多少經驗ある人一名入用、委細面談
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

大工仕事一切
東カドバ街六四三
重井禮藏
電話ハイ、五三六エル

本館
達する上に最も便利が宜しくあります
本館は汽車、汽船に乘るには最も近い所に有ります
ら至極好都合です
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　阿部春市

御旅館
本館は日本人街の中心點にあります
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
寫眞
スタブストン市
同支店

コック製造及び造船
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街四五三
郵函　二三四
電話ハイ　九九
堀善商店

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ可寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

●迅速町噂本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

内外科
小婦人科
兒科
公認
下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
（電話　シーモア二五五五）
バウエル街メーン街角（鈴林時計店二階）

京都醫專醫學士
石原明之助
電話ハイランド一二一
東カドバ街四三八

醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五
東カドバ街四七六

醫士
木下德太郎
電話シーモア四二六七
バルエル街三五八

醫士
岸本憲一
電話シー二五〇六アール
バウエル街二一〇

公認
下高原幸藏
シーモア二五五五

種物新着
美味好評
食料品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話S六八三）
○時無大根種
○牛蒡種
○廣島半葉種
○太總種
○伊勢澤庵
○精撰白米

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

貸金館
無料で御貸致します
日本金融社
頭取
エー、マキポーイ
支配人
エー、ブイ、ガーデナー
主任
藤田佐太郎
事務員
大關政次郎

銀行事務
廣告、預金、利息、貯金預金、貸附、手形引替、手附、定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり

營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜午前九時より午後五時迄

和洋雜貨食料品
卸小賣
鮮魚
青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚ほ電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二三
福井旅館

清潔
丁寧
千うどん
そうめん
そば
燒麩
製造
卸賣
晩香坡市グランビル街一七四
電話フェイモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

菊正宗
菊印
櫻正宗
櫻印
日の出櫻
忠勇

○日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○現金賣實行
當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行
日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇
東合資會社
晩香坡市グランビル街一三二
電話シーモア六六三三

◎レースを學んで

河野富子女史都門に歸る

現代家庭工業の精髓とも稱すべきレースの研究を目的とし農商務省より練習生として三ケ年英國に在りし河野富子嬢は去月十八日懷しき故國に歸り長崎上陸後熊本なる令兄海軍少將河野左金太氏の許ゐ在りしが此程上京牛込原町なる次兄榮太郎氏方に寄寓中なるが嬢は徐ろに語りて曰く

▲美術學校へ　英國では主として

ブラックヒーズの美術學校に通つてゐましたが博物館、圖書館、商工品陳列場、工場等レースに關係ある諸法人、團体等に就て出來るだけの研究をしました

▲戰爭と婦人

戰爭の影響は殆ど各種の事物に現れ殊に婦人に對しての影響は驚く程で御座います軍の事業を始め停車場の切符賣捌札係等が婦人で工場勞働者の大部分も婦人であり軍隊内ですら炊事等を掌る兵士が婦人でありカーキー色の服裝をした女士官まで見受けました女中の拂底は各家庭に對する大打擊で彼等は悉く让賃の廣告ゐ誘はれて各種の工場ゐ入つて行くのです上流家庭は中すまでもなく一般の婦人が出征軍人傷病兵等の送迎看護慰問ゐ忙殺されて居ります

▲レースの話　『私の職業である』

手工レースにはニードルポイントレースとピローレースとの二種の大別がありまして前者は針を以て鉤の穴かぐりに用ふる方法で編み出す物又は網の上ゐ模様を縫ひ出す物夫にリネンを素礎とした物があります後のピローレースと云ふのは枕形の臺の上で細き糸巻管とピンとを用ひて造る物を云ふのですが之にも二方法ありまして模様を先に造り後で地を造り繋ぎ合せた物又レース凡てを一緒に造つた物とあります此の二大方法が素礎となつて色々の名稱のレースが出來ますが用ひる材料も亜麻糸、木綿糸、絹糸、金糸、銀糸等があります

▲日本では輕蔑

日本では手製の物と云へば何でも之を輕蔑する風はありますが歐米では手製の物は却て精神情熱が籠つて居りますから自分が用ひるにも或は他人に贈答するにも頗る之を珍重するのであります故に手先の働きの器用巧能なる我國の女子をして此の家庭的工業に親しませたら時間を空費する事なく相當の生産をなし得て顧客たる米國等に輸出し婦人唯一の業務ともなり又は工藝趣味を涵養せしむる事が出來て大層仕合せな事かと思ひます

畫夜撮影　メーン街二〇四　メーン寫眞館　電話シー三六一八

○婦人子供衣類　○同附屬品　○ボンネット　○あれ地各種　デビット　スペンサー　David Spencer & Co. Hastings St. W. City　其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候

土地家屋賣買　通辯代書代理　男女各種勞働口周旋　歸化證再願手續（但し紛失燒失等にて再願必要ある者）　妻子呼寄願書　徴兵猶豫願　諸請負口周旋　地所賣買登記公證　民刑事訴訟手續一切　代書　對白人通辯　バウエル街三三二　奥村事務所　電話シーモア六四六七

晩市ゴーア街二二八　日本請負會社　近村德次郎　小島林之助　立石角太郎　電話シーモア四一四五

ナース行　漁夫募集　▲夫婦者は別に婦人の仕事あり希望の方は左記へ申込まれたし　バウエル街三四六岡部旅館内　西野三平

あんま開業　電氣治療　按摩　マッサージ　私事左記の所に於て按摩開業仕り候に付皆々様に親切丁寧ゐ治療致し候間宜敷御引立の程御願申上候　コロンビヤ街一八四二西ロン街角　按摩專科卒業　增田カネ

高等南京料理　日本人諸君の御來樓を歡迎仕候　間何卒陸續御光來の程希上候　新西院市クイニス街四四　暢南樓

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫　日進合資會社二階　吉田ます

代書使用人親族兄弟妻子呼寄手續　貸金周旋集金　諸契約書類調達　當分の内自宅ゐ於て事務取扱申候　電話ハイランド一五五五　濱垣貞一　Vancouver, B. C.

內外雜貨食料品　菓子果物煙草類　牛乳卸小賣及び配達　晩市メイン街三〇〇番地　ローズバンク　グロサリー　篠末　電話シーモア三三一七

髮床　西洋風呂　清潔丁寧は　弊床の特色　バウエル街三六〇　熱海床

御菓子製造所　御祝餅　折詰菓子並にぜんべい卸小賣　晩市バウエル街四二三　垣見商店　電話ハイランド六一二

菓子製造卸、小賣　バウエル街二二九、イー　横山菓子店　電話シーモア六九四一

高等御旅館　晩市バウエル街三五五　關根旅館　電話シーモア五五八四

たまつき場　バウエル街二六一　土田球場　山吹正喜撰

日本茶　防長米　特等　右卸し賣仕り候　バウエル街二五九　土田商店　自宅電ハイランド六〇二　電話シーモア五九〇〇

時計修繕　貴金屬寶石類　▲金銀細工▼　婦人用飾品　晩香坡市メイン街二〇二　松林時計店　電話シーモア六五二二　郵函九二七

晩香坡　齒科醫會　治療時間自午前十時至午後八時　日曜祭日自午前十一時至午後三時　バウエル街二九一（三、四、五號室）　河邊齒科醫院　電話シーモア二六三七

バウエル街二五二（六號室）　谷內齒科醫院　電話シーモア一七三九

東カドバ街四一六　中島齒科醫院　電話ハイ一四〇三　中嶋氏留守中は野村政太郎氏代つて治療に應す

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語　◎毎週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す　校長清水小三郎　日本人メソヂスト教會　英語夜學校

いなりすし　天ぷら　天どん　しるこ　ぞうに　バウエル街四二一　喜らく　電話ハイ一〇一八

各種時計並に附屬品　金銀細工及修繕　晩市バウエル街三〇一　河合時計店　電話シーモア五九五　メイン街三一六　同分店　主任山村

手輕料理並にうば　メイン街一一六　梅香　電話シーモア四三六二

いなりすし並に御めし　なべやきうどん　バウエル街二四六　ニコく　電話シー三四五五

拾仙めし並に手輕料理　ぜんざい　ざうに　晩市ゴーア街二〇五　いさみ　電話シー一五三八

▲御手輕料理　バウエル街二五一　柳川めしや　電話シーモア三一二三

洗濯業　バウエル街二〇六　大倉洗濯所　電話シーモア六五二二　學務所工場ランスダウン街一六九一一　ロッグ山及脚踏用道具、ロッグ燒版　弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い　晩市アレキサンダー街三〇九　エム、オー、オルソン鐵工場　電話シーモア二五八七

旅館並に下宿　東鄕ルーム　新古維貨商　鎌田道明　並に洋服プレス　バウエル街一〇七　ステブストン通ひ　荷物自働車　大勉强迅速　市內運搬並ゐ荷上げ　松宮商店方　岡中、山下

和洋食料品　に青物、果物類　バウエル街二三八　梶木彦之亟

●生魚●青物　●かまぼこ卸小賣製造　●鳥、牛肉、仕出し　晩市バウエル街三三三　前川魚店　前川三之助　電話シーモア三七八二

むしすし　茶腕むし　其他　すし色々　晩市ダンレーピー街一三九　よしの　電話シーモア一六一八

葬式一切取扱　▲元取扱丁抽藏實保證　クリーン、マクレー葬儀社跡　ホーマー街五三一　ナン、トムソン、クレッグ　葬儀社　Nunn Thomson & Clegg 531 Homer St. City Phone 221

△御手輕料理　△並にめし　晩香坡市バウエル街三五〇　くつわ　電話シーモア三八二七

御めしうどん並に手輕御料理　仕出し　御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて頂料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候

拾仙めし　晩市バウエル街二六四　電話シーモア四三九八

○万　日本蹄鐵工場　主　鹿子木七郎　晩市ゴーア街七一九

蹄鐵鍛冶　馬車修繕

大小馬の賣物　ベンダー街大北鐵道館（南京門）　大北運送會社　電話シー四〇五六〇五

晩市東、スクランズ街二二三　加奈陀　日本人會本部　The Canadian Japanese Association 213 Hastings St. E. Vancouver B.C.

なんでもある店　エッキスプレス迅速取扱　晩市バウエル街一九七四　梶木彌太郎店　電話ハイランド一四六一

メーンルーム室內清潔　取扱叮嚀　晩市メーン街一一七　井上政吉

日本ふろ　清潔、丁寧　バウエル街三四一　にしき湯

代書契約書作製　貸金周旋　晩市バウエル街二三六　大中事務所　電話シーモア四五五四エル

營業品目　○鐵物　○海產物　○乾物　○米穀　○文房具　○穀物　○漬物　○生物　○味噌　○醬油　○菓子　○醫藥　○化粧品　○雜貨　○雜誌　○小間物　○玩具　○荒物　○大工道具　○絹布　○陶器　○綿布　○履物　晩市バウエル街二六九　香村商店　Phone 2131 Vancouver, B. C.

旅館、下宿　アレキサンダー街四〇九　薩摩屋　電話ハイ八五七　大堀千代人

特別大勉強　和洋雜貨食料品一切販賣　晩市バウエル街五六八　電話ハイランド九〇四　鳴瀨商店

貸室大強勉　一月ケ　貳弗五拾仙以上　晩市西カドバ街六六　太平洋旅館　主有馬

會席御料理　すし仕出し　晩市バウエル街三三二　○熊　電話シーモア三〇一九

南京料理　並にそば　其他仕出し　バウエル街二五二　東京酒樓　電話シーモア三三六五

高等南京料理　日本人諸君の御來樓を歡迎　仕候間何卒陸續御光來の程希上候　晩市バウエル街二三七　新北京　電話シーモア五七七四

日本雜貨食料品販賣　ブランス、ルバート市　東洋商業株式會社　郵函七三六　電話グリン五一六

日本雜貨及び食料品販賣　ビクトリア市チャタム街六三六　石田元藏　電話一二三二　郵函一〇六九　638 Chatham St. Victoria, B.C.

御旅館　大阪商船株式會社　汽船切符取扱所　（郵函五九二）

日本人諸君の御來樓を歡迎　仕候間何卒陸續御光來の程希上候　晩市バウエル街二三七　新北京　電話シーモア五七七四

南京料理　並にそば　其他仕出し　バウエル街二五二　東京酒樓　電話シーモア三三六五

果物菓子食料品　新西院コロムビヤ街八七五　長谷部商店

如何なる係爭事件ゴ雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候　吉江事務所　晩市メイン街一〇二　電話シーモア三八〇四　自宅ハイランド一五二三

ゴミ鑵製造　ギヤリングタンク　ブリキ細工　バウエル街四二二（きらく裏）　秋山太郎　電話ハイランド一〇一八　自宅電話ハイ一六六九エル

和洋食料品一切　辻商店　電話シーモア四七一四アール

▲陶器類　スチーナ河ポートエレングトン　郵函三一　岸本商店

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造　バラブストン郵函二〇電話七　中出村田造船所　Nakade & Murata Boat Builder P.O. Box 20 Steveston B.C.

當州事業界の復活を豫見す

——シー、ピー副社長ホール氏の意見——

シー、ピー綿織會社副社長兼總支配人グリント、ホール氏は最近加奈陀西部の視察旅行を爲して一昨日ウイニペッグに歸市せるが氏は西部の事業界必ず大々的に復活すべきを豫見し居りて『予は之を悲觀すべき一の理由をも有せず沿岸に於ける一般商況は予の前回の視察の際に比し非常の繁昌にして斯の如き復活の例をいず一般的壓迫など少しも其影なく

▲小賣商店の如きは千九百十一年並びに其翌年

▲當時に略々匹適せんとしつゝあり

予は特に晩香坡のみを指すに非ず廣くビー、シー州に就て之を言ふものにして採鑛の如きも殆ど能力の全部に近き活動を爲しスメルターの如きは從つて多大の活況にありネルソン、トレイル、ロスランド、グランドフォークス等何れも景氣を回復し來り居れり』云々と述べ更に平原州の事ふも言及し

▲平原州ふ至つては形勢▲は多少其起を異にせり來るべき收穫に就ても之を測るべき迄なきが小賣商業の活況に至つては之を見逃し難し之が原因を探究するは極めて容易なり民衆は最も有効に目するものふ金を投せることを示し居るなり云々と說述し居たる由なり

小麥、麥粉免稅の閣令發布

△西部農業者の利益

昨日通過の加奈陀閣令ふ依り小麥麥粉、セモリナ等は今後無稅にて加奈陀に輸入を爲し得ることゝなりたり合衆國側にては所謂ウイルソン、アンダーウッド稅率により小麥、麥粉、セリモナ其他小麥製產物は加奈陀よりの輸入を免稅することゝなりあり從來は合衆國へ輸出の小麥の稅金は一ブッシェルに就き十仙を要し麥粉に至つては一樽四十五仙又セモリナ其他小麥製產物に至つては一割等の規定なりし次第にて今回の閣議は首相ボーデン氏不在なるより首相代理サー、デヨーゼ、フラスター氏之を擔任せるが澤英中なるボーデン氏にも交渉を爲せるに贊成を表し來り居れる由にして尙ほ元來は此稅率變更は議會に於て豫算討議の際にのみ實現さるべきなるも所謂軍事方策の見地よりして議會の協贊を經ずして發布を見るに至りしものなり

日會定期役員會

日會定期役員會昨夜八時半より日會議室ふ於て開會浮田領事臨席し役員特別委員出席者三十四名、

南晩の地所公賣

南晩香坡町にては地稅滯納の分に就て今夏タッキス、セールを執行することに昨夜決定あり參事會員グリメット氏だけは反對したるも結局決行のことゝなりしものにて議論は却々に沸騰したる由

兵員入米隨意

加奈陀兵は軍服を著用しさへ居れば國境を越へて合衆國に赴くことも隨意とされし旨昨日合衆國移民官より發表あり從來は特別の許可なくしては國境を越ゆること能はざりしなり

春期巡回裁判

當地の春季巡回裁判はマクドナルド判事擔當にて昨日より開廷あり今回は左程の重罪犯はなし

黑人漢兇情婦審問

……ショウ判事擔當の下に……

署長殺し事件に關係しての黑人兇漢情婦フランキー、ラッセルに對する裁判は昨日ポリス、コートにてショウ判事擔當の下に開廷され檢事はメイトランド氏、被告辯護士はルビノウイッツ氏で證人としてはインスペクター、ヂャクソン同スコット、探偵マクラウリン、警官ヂョン、バレー、ロブソン街六一一に住むミセス、アネー、ハリス等出廷したが何れも署長が殺害された當時は黑人と女と二人が發銃したものと確信する旨を述べた、ミセス、アネー、ハリスと云ふは椿事當時現場附近のヂャクソン、アパートメントに友人を訪問して居た者でライツの家のヴエランダに銃火を見たことを述べたのであつた、證人は二人が發銃したと云ひ情婦は之を否定して居るのが問題の中心であるが證人ヂャクソンの言に女は『私は決して發銃はしない、ライツは始終私に藥の注射を促して居た』と告げたことが明かにされた、審問は今日も引續き開廷された

社告

本紙は既報の通り已に移轉に著手致居候移轉先は市內東カドバ街一一三五 (135 Cordova St. East)

今日以後の書信等は右の場所へ宛て御郵送被下度候

四月十六日

大陸日報社

歲戸開きの大神樂

△加州羅府の出來事

過般加州羅府へ日本より神道傳導師として酒卷壽子なる花も盛りの廿五歲の女行者が青海原を押渡り夷の國ふ假住ふ大和男子を悉く一人殘らず信者にすると云ふ意氣込で『拂ひ給へ』と御祭振つて一月もたゝぬふ酒卷行者は敎會引揚の止むなきに至りし顚末を面白可笑しく羅府新報は報じ居れり酒卷壽子の來著するや女旱りの此の亞米利加に花なら誘ふ風すも忽ち散らんとする滿開の二十五歲敢て美しからねど多少敎育もあり應接等巧妙なり處より水の底きに就くが如く信者は門前市をなす事ならんと千早振る神の御前も恐れず憚からず落花狼藉の狂態に及ばんとし今や歲戸にキーの届かんとする一刹那急を叫ぶ聲に他の人々入り來り危く虎口を免れたるが此の罪赦し難しと壽子は强姦罪にて起訴せんと寄々協議中なりと云へるが果して事實なるか否か神道敎會にては右事實を否認し過失は酒卷女にありと云ひ居れるが底に底ある事情伏在する模樣なりと

◉南晩のタッグ、デー　南晩香坡のヴイクトリアン、ラーダー、ヲヴ、ナーセスは來る六月九日同町にてタッグ、デーを催すことを昨日町會より許可されたり

◉出陣舞踏の活動寫眞　五月早々執行の出陣舞踏カーニヴアルに就て廣く各地に廣告の目的を以て之が活動寫眞をとり置いては如何との提言產業事務官デヴイソン氏より當路ふ向けて爲されあり尙ほ本來ならば之に二千弗ばかりの費用を要するものなれども當地の撮影者はフイルムの値段のみにて之を引受けんと申出で居り即ち僅ふ二百五十弗にて充分なりと稱せらるゝが市會當局は之を財務課會議にて附議すべしとなり

◉アルバータ州の雪　昨日邊りアルバータ州南方に降雪ありレスブリッヂ附近一帶數日間蒔種の期限を遲らすべしとなり

◉生徒製作品陳列　先期中に市內各夜學校にて製作されし品目の展覽會は來週月曜日及び火曜日にグランメア街とハミレトン街角の學務課室にて擧行さるべく時限は兩日とも午前九時より午後五時までなりと

◉本社明日移轉　本社は明水曜日を以てカドバ街新工場ふ移轉す可きを以て明日一日丈けは新聞休刊す可し尙ほ電話は追來通りなるが一兩日は紀の國屋商店へ取次ぎを依賴せられたし

◉國民學校へ寄附　一金二十五弗宛　內田仙太郎、內田絹子、畑中義雄、中西鶴松　一金十五弗　佐近市　一金十弗宛　辻龜次郎、松岡藤吉　一金五弗宛　北村順次郎、水上正行

◉基本金寄附　萩原密藏氏は金十弗を日會基本金中へ寄附

見習生一名

入用

バウエル街二四五　藤原寫眞館

ボーイ

十五六才の一名入用希望者は大陸社營業部に御照會あれ

●土地　●保險　●代書

●有利事業　●交渉調査（其他諸般の周旋及代理事務）　●登記公證

宇都宮代理事務所

晩市メーン街二二七番　電話ヴ一一六九　郵函八二二一

農家の福音

グローブ肥料を野菜の栽培に使用して二倍の收穫を見る事▲グローブ肥料を一度使用すれば二ケ年間は最も有効なり

晩市西ランスダウン街一七四　日本人部代理店　電話フエアモント二二八八

池田福吉

產婆開業

私事滋賀縣大津赤十字病院附屬產婆學校を卒業後最も信望厚き產婆として數年間經驗し次で今回左記の場所に於て開業し最も丁寧に御產婦の爲め親切なる御用を仰付被下度伏して奉願候

內務省免許產婆

西澤すみ子

晩市西ランスダウン街一七二　池田旅館三號室　電話フエアモント二二八八

シンガーミシン

著音機乳母車

電話シーモア四一四一

岸本ミシン店

洋服見習

住男女何れにても二名至急入用御希望の方は左記へ御來談あれ

晩香坡市メイン街一九二五

伏屋洋服店

電話フエヤモント一八七

漁夫廿名募集

場所はナース河アランダル夫婦者にてコック一名入用

バウエル街三〇七　中川內

家入定

日章旗數千世界的奮發貿易繼續書入數千枚今帝國遠大之郵送

S. YANO.
571 W. 159th St.
New York City

時計販賣並修繕

晩市バウエル街二四四

萩原時計店

電話シーモア　四〇八四

五十名急募

場所ユニオンベー晩市より百廿哩

日給普通六時間働き二弗五十仙當オバータイムの仕事も有ります

▲年中休みなし

コークス製造所働き二弗五十仙當

デーウオーク二弗二十五仙

受取仕事は腕次第三弗から四弗位

▲働けます

四ケ年間機續請負仕事

申込所

小原八百喜

P.O.B. 414 Cumberland B.C.

中西梶之助

P.O.B. 360 Cumberland B.C.

▲申込期限は七月一日迄

漁夫募集

▲人員一百名▲場所はナース河ミルベイ、キャナリー町田ハクスキャナリー▲人員廿名▲スキナ河ベルモラル寺尼喜八▲人員廿名　前田清一

御希望の方は左記へ御來談あれ

晩市メーン街二三六

上田稔

第二回母國訪問團員募集

▲團員一百名（婦人子供同伴差支なし）

▲團費百四十五弗（往復船賃內地觀光費其他委細團則參照）

▲內地觀光地域（橫濱、東京、日光、名古屋、伊勢大神宮、奈良、京都、大阪、神戸等）

▲出發期　本年十一月上旬▲歸晩期明年三月下旬或は四月上旬

▲加入手續　旅券、戶籍謄本、寫眞を添へ申込まれたし、保證金は直接日本郵船へ御申込みあるも差支なし

▲加盟者會社　御申込みあれ、委細は御一報次第規則書中

▲團員の特典　△本年微兵猶豫團を組織する移民局、領事館、外務省等諸般の手續は凡て本部に於て責任を以て之を取扱ふ△團員の往復船室並に內地旅行は凡て二等待遇とす△團員に關する事を得△本部へ御申込みあれ、委細は御一報次第規則書中加入希望者は至急本部へ御申込みあれ、委細は御一報次第規則書中一纏めにして直に發送可致候

加奈陀第二回母國訪問團

128 Gore Ave. Vancouver, B. C.

幹部　松枝與四松　小島林之助　飯山卓造

和洋酒類一切

日本人諸君には特に勉强可仕候間多少に不拘何卒御用命願上候

晩市西ヘスティングス街二三三

スターワイン商會

電話シーモア二〇三九

日本人店員　牧田　開平

Three Star Wine Co.

近藤藥店

晩市日本人藥種商

211 DENLEY Ave. VANC. B.C.

水パイプ、計等

又は流し敷物等すべてわりの仕事は早くて極安くすから何卒御用仰付られ度候

ヘスティングス街二三九

ブラウン

電話シーモア七七〇

A. W. BROWNE
259 Hastings St. Van.

漁夫募集

人員三十名

セリンネットピース卅仙以上

カントラクネット廿仙

諸君の望みに依り前記何れにても御相談致候

但し婦人には別ヘキヤナリーの日働き有れば夫婦者にても宜ろし

申込所　西第五街二三一　丸野商店

アレキサンダー街三六二　佐々木旅館

ナース河アランダル　渡邊豐次郎

今回各種靴類東部より到着仕候間

大勉强特別

を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候

バウエル街四三三

電話　三枝靴店

ハイランド　二二六

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

落花かきもち　なま栗
大正かきもち　鹽アミ
鹽イワレ　鹽サンマ
丸乾イワレ　乾カマス
廣島菜漬　目ザシ
新澤あん　守口漬
金山寺味噌

松宮商店

引續き御注文被下度御願申上候

バウエル街二二三、二二九
（電話シーモア　三五九七）

布哇通信三日

我布哇土人の絶滅を奈何

上院議長チリングウオース氏曰く予も禁酒せんと雖に布哇縣會上院通過後下院に交附せられたるマケカウ氏の布哇禁酒法案が遂行なりとの理由に依り下院に於て將に

▲握潰しの悲運 に會せんとしつゝある次第は既報の如くなるが上院議長チリングウオース氏は昨日下院が同案を握潰さんとしつゝあるを見て布哇土人の將來のため長大息を禁ずる能はずとて語つて曰く「禁酒案にして若し下院に於て敗れんか其は酒類販賣業者の勝利を意味する者にして其結果の恐るべきものあるや知るべきのみ縣會にして禁酒法を制定するの勇を缺かば

▲中央議會能く之れを制定せん然り酒精の飲用及び販賣は如何なる手段を以てするも之れを固く禁ぜざるべからず、見よ我が布哇土人は酒精の害毒を蒙りて年々歩に滅亡し行きつゝあるに非ずや一度び布哇土人間の出生及び死亡統計に見る者は直ちに酒精の土人に及ぼす害毒如何に恐るべきものあるやを知らん禁酒は

▲酬せる土人の双手を擧げて賛して止まざる所なり、布哇禁酒案にして通過せんか日本人亦多大の困難を感ずること勿論なるべしと雖も而も布哇土人全体の福祉の爲めとあらば多少忍ばざるべからず予自身も多少ながら酒を飲用しつゝあれども布哇土人全体のため禁酒案の通過を見ば斷然酒を斷ち終生酒盃を唇に觸るゝなからん事を期す 云々

内務省免許産婆
東京日本産婆女學校卒業
本クメ
晩市パウエル街二五九 電話ナ二五九ル 五二〇〇

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ厚し申候
パウエル街三二番二號室
大澤もとゑ
[電話シーモア五七四八エル]

内務省免許産婆
田邊よし子
パウエル街三二〇下高原醫院隣
(電話シーモア二五〇六エル)

内務省免許産婆
濱中ちよ
晩市パウエル街三九一
メーブルルーム第一號室
電話シーモア三六七八エル

内務省免許産婆
原田タカ
メーン街一一八半辻商店二階
電話シーモア四七四アール

内務省免許産婆
井ノ口滿知
御産の時は御通知下さい早速參上仕り助産の需に應じます
新西院市フロント街七四五

漁夫募集
人員四十名
セリフネット、ピース井仙以上
カントラクネット 甘仙
諸君の御望みゐ依り前記の何れにても御相談申候
申込所 パウエル街三一七
中川果物店
アレキサンダー街三五四
白石

内務省免許産婆
沖田惣八
ナース河アランデル、キャナリー

鮮魚一切
多少ゐ拘らず御注文を願ひます
井ノ口

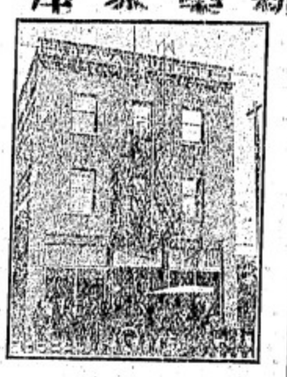
廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話シーモア二六二七

針醫專門
晩市プリンセス街とパウエル街の角ユレカルーム第二號室
寺尾ミキ

開業廣告
新造船各種其他修繕
小生儀今回元太平洋造船所跡を貸り受造船業開業仕り候に付ては安價、確實、丁寧、ふ御用命相願す可く候間何卒御引立の程奉願候
晩市ジョージャ街一七七三
久岡造船所
久岡文次

あづまかうじ
多少に不拘御注文次第御届け申候
あづまや
電話スクワットン二二郵函九九

晩香坡取次
紀の國屋
電話シーモア六八三

新築家屋

ヴヰクトリア市アイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
(郵函三八八、電話九六四)

男女洋服新調
春向きの切地澤山取揃へて有りますから御新調なさい
値段は安く仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

和洋雜貨に食料品一切
晩市西第五街二二二
電話フェヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

生魚、青物類
電話にて御注文下され候はゝ多少ゐ拘はらず御届け可仕候
晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

ぜきの妙藥 ホワイトパイン
晩香坡市パウエル街三一九
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八
大瓶五十仙 小瓶甘五仙

内外諸賣藥化粧品
内外雜貨食料品

ホテル ルーオウ ドル
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、イレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒータ、ギヤス並に風呂等の設備あり
殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各滊船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六 日加貯蓄階
(電話シーモア三七八八)

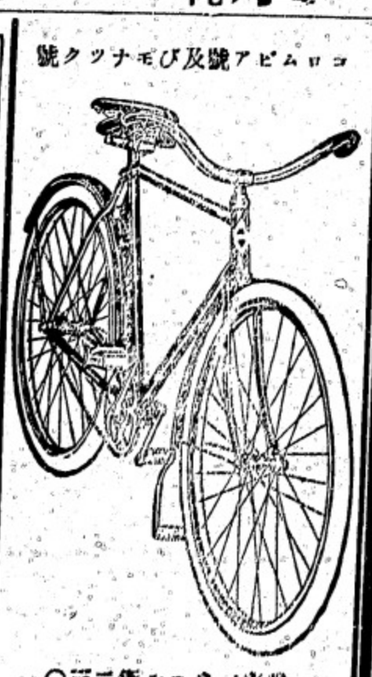
本館の特色

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Greneral Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.

弊店特別漬味ひの美い
江州澤わん
新荷到著仕候間多少ゐ拘らず市内は電話にて御用命下され候へば遠近を問はず早速と御届申可候間何卒宜敷御引立の程御願申上候

神戸屋商店
パウエル街五六六 電話ハイランド三三七

男女洋服新調
晩香坡市コーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

コロムビア號及びモナクツ號

晩市パウエル街三二〇
關根金物店
電話シーモア六四七八

玩具煙草菓子
パウエル街三一八
三隅商店
(電話シーモア二九七四)

客自働車
電話にて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
(自宅電話シーモア五三二五アール)
三隅、村田

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西ヘスランダス街五七
支店(ウッドリードより三軒東)
電話シーモア二三二一
グランビル街九三三
支店
電話シーモア八七二三
デビー街一二一二
自宅電話シーモア五三二五アール

▲洋食▼
▲晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店
▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

按摩安腹マッサジ專門
パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
テイト

書籍雜誌
藥賣藥卸小賣
各種新刊小說
(各雜誌郵送無料)
晩市パウエル街三五七
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア五五五
支店 パウエル書店
晩市パウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

製造元ドエンドエス
クロフツード
スチユアート

御菓子製造
晩市東カドバ街五六〇
福本好松
電話ハイランド八六二ワイ

和洋雜貨
食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
蛭崎商會
(電話シーモア二四一三)

代書 通辯 代理
加奈陀晩香坡市パウエル街三六八
土地に關する一切の事件を處理す
日本行滊船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
帰化証申請、滊車滊船切符取扱
(電話シーモア九一四三)
山田事務所
主任 山田倉則

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸 四月十七日午後
鎌倉丸 四月廿八日午後
駿岡丸 五月十二日午後
晩香坡より御乗船の方には晩市政府間無料にて滊船切符送上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社 シアトル
本出張所
バンクーバー ビクトリア 同社代理店
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.
しかと丸 四月廿七日午後
はわい丸 五月廿五日午後
めきしこ丸 五月十四日午後
日本行三等賃金四十三弗五十仙
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
晩市美府間滊船切符贈呈
切符取次店
晩市 日加貯蓄會社
是永商會
安野商會
日加川崎會社
桧伏順
久田竹二郎
美府 永野商會

元祖味噌醤油
朝日精米所
精米所 雜穀 卸

ホシ製藥會社
ホシチオール ラウマチス藥
ホシゴノール 淋病
晩市パウエル街三九一

中村商會
今堀商店
晩香坡第一の日本風呂

◎潮時(晩香坡の入口)
干潮 午前 三〇二 午後 九二四